

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### Coffexano-cit

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 1 z 8

## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor výrobku

Coffexano-cit

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

#### Použití látky nebo směsi

Výrobek pro profesionální čištění a ošetření

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: JOHANNES KIEHL KG  
Název ulice: Robert-Bosch-Str. 9  
Místo: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466  
e-mail: info@kiehl-group.com  
Internet: www.kiehl-group.com  
Informační oblast: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** Nouzové tel. číslo: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08  
Praha 2 telefon (24 hodin/den): +420 / 224 919 293, 224 915 402.

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### Nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:

Vážné poškození očí/podráždění očí: Eye Irrit. 2

Údaje o nebezpečnosti:

Způsobuje vážné podráždění očí.

### 2.2 Prvky označení

#### Nařízení (ES) č. 1272/2008

**Signální slovo:** Varování

**Piktogramy:**



#### Standardní věty o nebezpečnosti

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**Coffexano-cit**

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 2 z 8

**Pokyny pro bezpečné zacházení**

P280 Používejte ochranné brýle.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

**2.3 Další nebezpečnost**

Není známo.

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****3.2 Směsi****Chemická charakteristika**

podle 648/2004/EG: organické kyseliny, Aditiva

**Nebezpečné složky**

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	GHS klasifikace			
77-92-9	Citric acid			10 - < 25 %
	201-069-1		01-2119457026-42	
	Eye Irrit. 2; H319			
79-33-4	L(+)-lactic acid			5 - < 10 %
	201-196-2		01-2119474164-39	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Zamezte styku s kůží a očima.

**Při vdechnutí**

vdechování není nebezpečné

**Při styku s kůží**

Ihned omyjte mýdlem a velkým množstvím vody. Potřísněný oděv a obuv odložte.

**Při zasažení očí**

Pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody a to i pod očními víčky. Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledejte odborného lékaře.

**Při požití**

Vyplachujte ústa a dejte vypít velké množství vody. Pokud možno zabraňte zvracení. Konzultujte s lékařem.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Ošetřujícímu lékaři předložte tento bezpečnostní list.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1 Hasiva**

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### Coffexano-cit

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 3 z 8

#### Vhodná hasiva

Jsou možné všechny hasicí prostředky.

#### **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Tyto informace nejsou k dispozici.

#### **5.3 Pokyny pro hasiče**

Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám. Výrobek jako takový nehoří.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

#### **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Zamezte styku s kůží a očima.

#### **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Nenechtejте vniknout do povrchových vod.

#### **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

Setřete savým materiálem (např. látkou, netkanou textilií). Po očištění spláchněte zbytky vodou. Rozsypaný výrobek nikdy nevracejte do původní nádoby.

#### **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Odkazuje se na oddíly 7 a 8 týkající se osobních ochranných prostředků.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

##### **Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabraňte kontaktu s očima.

##### **Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu**

Není požadováno

#### **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

##### **Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Skladujte v původních obalech při pokojové teplotě. Skladujte na místě, přístupném pouze oprávněným osobám.

##### **Pokyny pro skladování s jinými produkty**

Neskladujte v blízkosti potravin, nápojů a krmiv pro zvířata.

##### **Další informace o skladovacích podmínkách**

Nádobu vždy dobře uzavřete.

Nikdy nevracejte nepoužitý materiál do skladovacích nádob.

#### **7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití**

Tyto informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### **8.1 Kontrolní parametry**

##### **Jiné údaje o limitních hodnotách**

Tyto informace nejsou k dispozici.

#### **8.2 Omezování expozice**

##### **Vhodné technické kontroly**

Není požadováno

##### **Hygienická opatření**

Dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci s chemikáliemi.

##### **Ochrana očí a obličeje**

Ochranné brýle s bočními kryty vyhovující normě EN166

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**Coffexano-cit**

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 4 z 8

**Ochrana rukou**

Není požadováno

**Ochrana kůže**

Není požadováno

**Ochrana dýchacích orgánů**

Není požadováno

**Omezování expozice životního prostředí**

Dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci s chemikáliemi.

**ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti****9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	bezbarvý
Zápach:	bez zápachu

pH (při 20 °C):

	Metoda
asi 1,5	K-QP1012C

**Informace o změnách fyzikálního stavu**

Bod tání:	<-8 °C
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	>78 °C
Sublimační bod:	nepoužitelné
Bod měknutí:	nepoužitelné
Bod tekutosti:	nepoužitelné
Bod vzplanutí:	>100 °C

**Hořlavost**

tuhé látky:	nepoužitelné
plyny:	nepoužitelné

**Výbušné vlastnosti**

Nevýbušný

Meze výbušnosti - dolní:	nepoužitelné
Meze výbušnosti - horní:	nepoužitelné
Zápalná teplota:	>300 °C

**Bod samozápalu**

tuhé látky:	nepoužitelné
plyny:	nepoužitelné

Teplota rozkladu: nestanoveno

**Oxidační vlastnosti**

Není relevantní

Tlak par: nestanoveno

Hustota (při 20 °C): 1,11 g/cm<sup>3</sup> K-QP1012ERozpustnost ve vodě:  
(při 20 °C) plně mísitelná látka**Rozpustnost v jiných rozpouštědlech**

nestanoveno

Rozdělovací koeficient: nestanoveno

Dynamická viskozita: nestanoveno

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**Coffexano-cit**

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 5 z 8

Kinematická viskozita:	nestanoveno
Výtoková doba:	nestanoveno
Relativní hustota par:	nestanoveno
Relativní rychlost odpařování:	nestanoveno

**9.2 Další informace**

Obsah pevných látek:	nestanoveno
----------------------	-------------

**ODDÍL 10: Stálost a reaktivita****10.1 Reaktivita**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**10.2 Chemická stabilita**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Nevystavujte teplotám nad 35 °C.

**10.5 Neslučitelné materiály**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

**Další údaje**

Nemíchat s jinými čisticími prostředky nebo chemikáliemi.

**ODDÍL 11: Toxikologické informace****11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
77-92-9	Citric acid				
	orální	LD50 mg/kg 5400	Potkan	OECD 401	
	dermální	LD50 mg/kg >2000	Potkan	OECD 402	

**Žíravost a dráždivost**

Způsobuje vážné podráždění očí.

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Senzibilizační účinek**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**Coffexano-cit**

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 6 z 8

**Nebezpečnost při vdechnutí**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Jiné údaje**

Při normálním používání není známo nebo není možno očekávat poškození zdraví.

**ODDÍL 12: Ekologické informace****12.1 Toxicita**

O výrobku nejsou k dispozici žádné údaje.

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Neobsahuje látky, které jsou známy jako ekologicky nebezpečné nebo neodbouratelné v čističkách odpadních vod.

**12.3 Bioakumulační potenciál**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**12.4 Mobilita v půdě**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Tyto informace nejsou k dispozici.

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Nádoby důkladně vyprázdnit. Zbytky produktu nevysypávat ve větším množství do výlevky.

**Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad**

070699 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky; Odpady jinak blíže neurčené

**Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad/nepoužité výrobky**

070699 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky; Odpady jinak blíže neurčené

**Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů**

Nádoby vyčistěte vodou. Vyčištěné nádoby vrátit firmě za účelem jejich opětovného použití. Vyčištěné obalové materiály nabídněte místnímu sběrnému místu odpadních surovin.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu****Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 UN číslo:** nepoužitelné**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování** nepoužitelné**pro přepravu:****14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro** nepoužitelné**přepravu:****14.4 Obalová skupina:** nepoužitelné**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ  
PROSTŘEDÍ: Ne

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### Coffexano-cit

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 7 z 8

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Není požadováno

#### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

nepoužitelné

#### **Další údaje**

Není hodnoceno jako nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

##### Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3

##### Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

### ODDÍL 16: Další informace

#### **Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 1

#### **Zkratky a akronymy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### Coffexano-cit

Datum revize: 17.03.2020

Kód produktu: j5515\_sd

Strana 8 z 8

(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Pro význam zkratk se podívejte na tabulku na <http://abbrev.esdscom.eu>

#### Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*